

**Zeitschrift:** Informe de actividad / Comité internacional de la Cruz Roja  
**Herausgeber:** Comité internacional de la Cruz Roja  
**Band:** - (1964)

**Rubrik:** Servicios especializados

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

le ha dado pruebas de interés hacia la cuestión de las reagrupaciones de familias y del problema de las visitas familiares en Berlín.

## 66. SERVICIOS ESPECIALIZADOS

### Agencia Central de Informaciones (Ginebra)

Casi veinte años después de haber terminado la guerra, la actividad de la Agencia Central de Informaciones (llamada antes Agencia Central de Prisioneros de Guerra) no ha disminuído sus trabajos. Al contrario, este importante Servicio del CICR ha recibido en 1964, nada menos que 61.449 solicitudes y comunicaciones diversas (47,512 en 1963), y ha enviado una correspondencia representada por 60.987 sobres (50.300 en 1963).

Esta actividad, que la Agencia asume con relación a todos los conflictos o con sus consecuencias, tiene un alcance humanitario muy considerable, puesto que en razón de la destrucción de numerosos archivos en los países víctimas de la guerra, los archivos del CICR en Ginebra son a menudo la única fuente de información a la que pueden recurrir los ex prisioneros de guerra u otras víctimas de las hostilidades. Esta actividad de la Agencia ha proporcionado ya alivio a millones de seres humanos, si pensamos que solamente para 1939-1945, ha clasificado 36 millones de fichas que representan unos 15 millones de casos individuales.

En 1964, este fichero de la Segunda Guerra Mundial está lejos de perder su actualidad pues ha sido todavía mucho más utilizado aún que en los años precedentes. En efecto, numerosos son aquellos que siendo ex combatientes se acercan ahora a la edad del retiro y que, para mejorar las pensiones a las cuales tienen derecho, desean presentar la prueba del que fueron prisioneros de guerra, o internados civiles. A petición, la Agencia establece entonces atestaciones de cautiverio. En 1964, ha entregado 4.795 de ellas a prisioneros de las más diversas nacionalidades.

El trabajo ha sido pues mantenido a un nivel relativamente elevado en la mayoría de los Servicios de la Agencia. En el Servicio italiano, la actividad ha aumentado sensiblemente; han sido registradas 15.000 peticiones, o sea 10.000 más que en 1963. Este

aumento fué el resultado que dió la publicación, por parte del Gobierno italiano, de su programa de indemnizaciones establecido a base de los fondos que la República Federal de Alemania ha puesto a su disposición. Para atender las peticiones encaminadas a hacer valer los derechos a estas pensiones, la Agencia ha permanecido en estrechas relaciones con el Servicio Internacional de Búsquedas, de Arolsen <sup>1</sup>.

Por otra parte, la actividad de la Agencia ha tenido que hacer frente a las consecuencias de los acontecimientos internacionales, como fué el caso de los disturbios del Congo, que provocaron centenares de peticiones que llegaban de las regiones más variadas del mundo, enviadas por Departamentos oficiales, gubernamentales, por personas particulares, por empresas económicas, y por congregaciones religiosas. Las solicitudes recibidas por la Agencia con relación a todos estos acontecimientos, concernían a personas de todas las razas y de todas las nacionalidades. He aquí la lista de los países cuyos súbditos han sido objeto de comunicaciones, búsquedas y encuestas:

Afganistán, África del Sur, Alemania, Australia, Austria, Bélgica, Brasil, Camerún, Canadá, Chipre, Congo, Dinamarca, España, Estados Unidos, Etiopía, Francia, Gran Bretaña, Commonwealth, Grecia, India, Irán, Italia, Líbano, Luxemburgo, Nigeria, Noruega, Pakistán, Países Bajos, Perú, Polonia, Portugal, R.A.U., Rodesia, Sudán, Suecia, Suiza, Uganda, Yugoslavia.

La Agencia ha recibido 119 telex desde Leopoldville con las listas de quienes habían escapado con vida, de los que estaban hospitalizados y de los desaparecidos, así como de 310 muertos, de los cuales 210 eran súbditos belgas.

Con relación a la guerra del Yemen, la Agencia se ha encargado de transmitir numerosos mensajes entre prisioneros y sus familias. Especialmente este fué el caso respecto a los militares egipcios capturados por los yemenitas monárquicos para quienes el CICR representa la única posibilidad de dar signos de vida a sus familias <sup>2</sup>.

En el Vietnam, la Agencia ha servido también de intermediario para la correspondencia entre los detenidos y sus familias. Sin embargo, las tentativas realizadas para entrar en comunicación

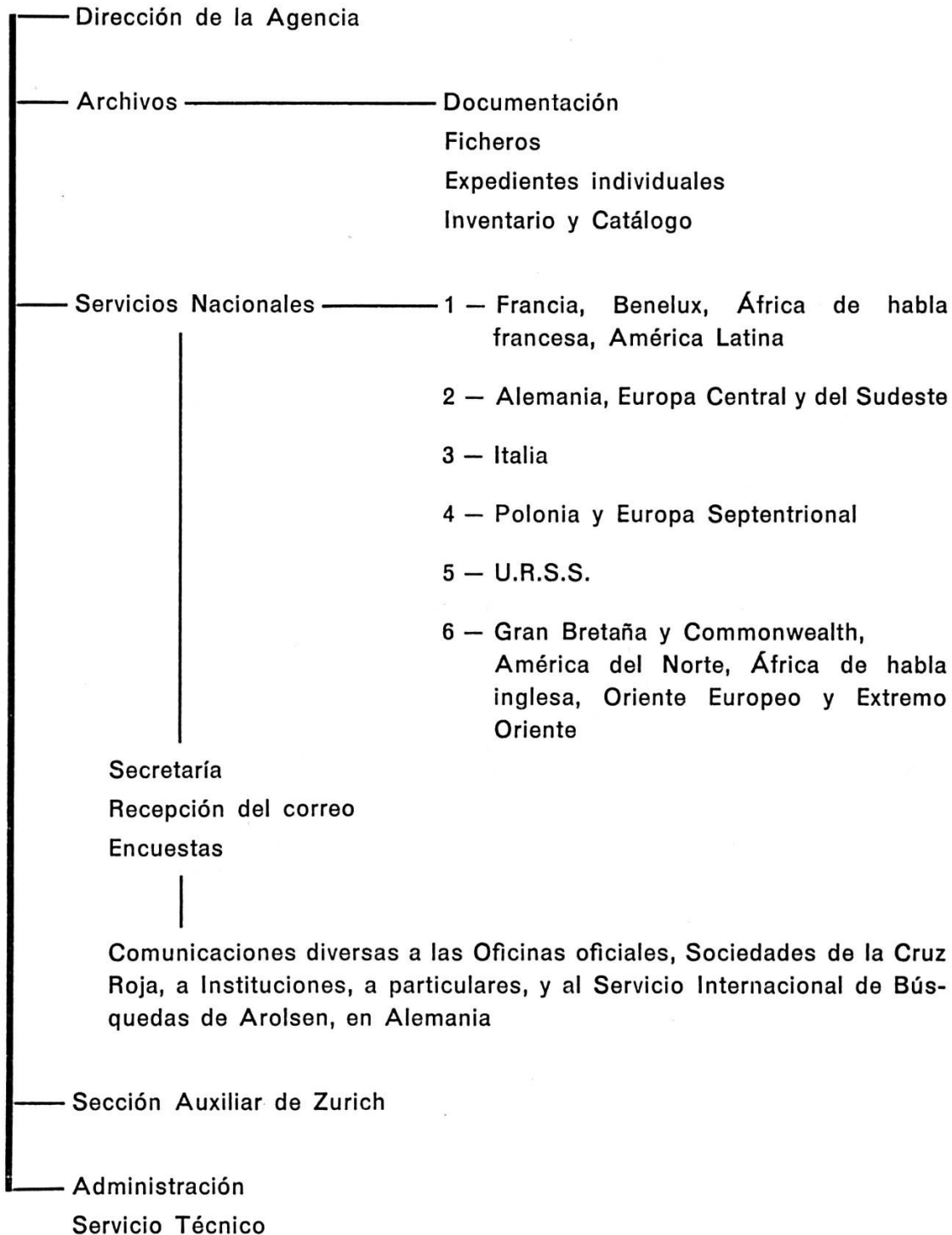
---

<sup>1</sup> Ver pág. 42.

<sup>2</sup> Ver en pág. 2.

# La Agencia Central de Informaciones

EN LA SEDE DEL C.I.C.R. EN GINEBRA



con los americanos que son cautivos del Frente Nacional de Liberación del Sud-Vietnam, no habían dado todavía ningún resultado a finales del año <sup>1</sup>.

En toda esta actividad, la Agencia colabora estrechamente con numerosas Sociedades Nacionales de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, en razón de que varias de ellas poseen también unos Servicios de búsquedas u Oficinas de información cuyos ficheros proporcionan indicaciones que en múltiples casos forman concordancia con las que tiene la Agencia de Ginebra, lo cual permite orientar las encuestas hasta llegar al resultado positivo.

A este respecto, es conveniente señalar el sensible desarrollo de la colaboración con las Sociedades Nacionales del Este europeo y en particular con la Alianza de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja de la Unión Soviética, en Moscú. La abundante correspondencia entre la Agencia y estos países, ha hecho que en numerosos casos se hayan reanudado lazos familiares que estaban rotos desde hacía largo tiempo, a veces incluso a partir de la Revolución de 1917. Emigrados rusos se han dirigido a la Agencia con la esperanza de restablecer el contacto con sus familias. Desde Moscú han llegado peticiones en cantidad bastante importante, enviadas por ciudadanos soviéticos para tener noticias de un familiar que se había marchado al extranjero muchos años atrás.

Las gestiones que la Agencia ha emprendido para atender estas peticiones, han dado frecuentemente el resultado esperado, suscitando así entre los interesados una alegría que muchos han expresado al CICR. He aquí, como ejemplo, dos casos de búsqueda coronados por el éxito :

Un emigrado ruso, el Sr. V. estaba sin noticias de su familia desde 1918. Había dejado en su país natal a sus padres, a cuatro hermanos y dos hermanas, y no les había dado ninguna noticia ni signo de vida desde entonces. A principios de 1964, se decidió por fin a ver si podía encontrar a los suyos y se dirigió al Consulado Soviético de París, donde le aconsejaron escribiera al CICR. Habiendo recibido la solicitud del Sr. V., la Agencia Central de Informaciones envió inmediatamente un mensaje a la dirección en la U.R.S.S. que le había sido indicada. Recibió muy pronto una

---

<sup>1</sup> Ver en pág. 30.

respuesta escrita por una vecina que daba noticias de la familia V. ; los padres habían muerto hacía años, dos de sus hermanos habían muerto en la guerra, pero los otros dos así como sus hermanas estaban con vida. Los cuatro habían dejado el pueblo natal ; pero con estos datos la Agencia pudo encontrar su paradero y ponerse en contacto con ellos. Uno de los hermanos escribió una carta expresando su alegría al saber que el desaparecido, de quien no sabían nada desde hacía tan largo tiempo, vivía. De esta manera, estos hermanos que no se habían visto ni escrito durante 47 años, pudieron cambiar correspondencia gracias a la intervención del CICR. El Sr. V. le ha enviado un afectuoso testimonio de gratitud.

El otro ejemplo es el de Olga D., quien con su madre, sus tres hermanas y un hermano vivía en un pueblo de Ucrania. Como la familia era de origen alemán, fué enviada a Alemania en 1943 por las Autoridades de ocupación y el chico alistado en la Wehrmacht. Obligadas a ganar su vida, la madre y sus cuatro hijas tuvieron que separarse. Al terminar la guerra, Olga regresó a la U.R.S.S., se casó y se fué a vivir lejos de su pueblo natal. En Marzo de 1964, la Agencia Central de Informaciones, de Ginebra, recibió una solicitud de Olga, por intermedio de la Cruz Roja Soviética, quien deseaba saber si los miembros de su familia de los que no tenía ninguna noticia desde 1945 vivían aún. Una minuciosa encuesta permitió encontrar las huellas de una de las hermanas, Marta, que había emigrado a Canadá inmediatamente después de la guerra, se había casado y había enviado a buscar a su madre, a su hermana Alma y a su hermano Jonat, y mantenía correspondencia con la cuarta hermana que vivía en California. Así, después de las búsquedas que habían resultado complicadas por los cambios de nombre de las hermanas que se habían casado mientras tanto, esta familia pudo reanudar sus lazos después de un silencio de diecinueve años, y a pesar de la distancia que separa la U.R.S.S. de América.

Señalemos todavía que la Agencia Central de Informaciones tiene, en Zurich, una Sección auxiliar cuya actividad le sigue siendo muy útil. Al terminar la guerra, esta Sección, que es la más antigua y la más importante de Suiza (aparte Ginebra) ocupaba a 300 personas. Desde entonces no ha dejado de cumplir un trabajo



que si bien es menos considerable no deja de ser necesario en razón de la escasez de personal que hay en la sede del CICR. La ciudad de Zurich ha puesto gratuitamente a su disposición los locales que dicha Sección ocupa. En 1964, dos empleados modestamente retribuidos han trabajado en ella ayudados por varias colaboradoras voluntarias.

### **Servicio Internacional de Búsquedas (Arolsen)**

Trabajando en estrecha colaboración con la Agencia Central de Informaciones, el Servicio Internacional de Búsquedas (SIB), de Arolsen (cerca de Kassel en la República Federal Alemana), continua siendo la más importante fuente de documentación sobre el paradero de las personas desplazadas, deportadas o desaparecidas durante la Segunda Guerra Mundial, tanto respecto a Alemania como respecto a los países ocupados por el Ejército alemán. El CICR es el regidor del SIB en virtud de acuerdos firmados en Bonn el 6 de Junio de 1955 y renovados el 12 de Mayo de 1960.

En el SIB, como en la Agencia Central, la actividad ha aumentado en comparación con el año precedente. Este aumento, que está sobre todo relacionado con las peticiones de certificados de encarcelamiento, ha sido principalmente ocasionado por la decisión tomada por el Gobierno Federal Alemán, de aplicar un programa ampliado de indemnizaciones a las víctimas del régimen nacional socialista.

El SIB ha proseguido sus otras tareas corrientes, en especial las búsquedas en los ficheros, la preparación de una edición revisada del Catálogo de los Campamentos y de las Cárceles, y la verificación del fallecimiento de ciudadanos soviéticos, a base de listas de las tumbas. Por otra parte, ha recibido nuevos documentos, entre ellos una lista con los nombres de los detenidos del campo de concentración de Mauthausen (Austria) y una importante cantidad de documentos clínicos relativos a personas desplazadas a Baviera.

En total, el SIB ha recibido 197.805 (100.799 en 1963) peticiones de encuesta y de certificados; ha establecido 208.500 (158.498 en 1963) certificados e informes positivos; ha publicado Informes semestrales de actividad con las estadísticas completas.

## **Preparación del personal sanitario y socorro a los inválidos de guerra**

En virtud del Artículo IV, pár. e) de sus Estatutos, el CICR tiene que contribuir, en previsión de eventuales conflictos, « a la preparación y al desarrollo del personal y del material sanitarios, en colaboración con las Organizaciones de la Cruz Roja, con los Servicios Militares de Sanidad, y con otras Autoridades competentes ». El Servicio del personal sanitario se esfuerza pues en reunir todas las informaciones disponibles sobre la situación del personal sanitario en todos los países, su organización, su reclutamiento, su instrucción y su alistamiento en caso de necesidad. En dicha actividad tiene frecuentes contactos con la Liga de Sociedades de la Cruz Roja, según el acuerdo que une al CICR con esta Institución.

Con este fin, la Srta. Anny Pfirter, Jefe del mencionado Servicio, ha llevado a cabo en 1964 varias misiones en Escuelas para Responsables y Asociaciones de Enfermeras de diversos países. Ha organizado seminarios destinados ante todo a dar a conocer mejor los Convenios de Ginebra, y cuyos participantes han estudiado en ellos las situaciones en las que el personal sanitario militar se podría encontrar en caso de conflicto, teniendo en cuenta sus derechos y deberes definidos por los Convenios.

Una enfermera instructora, la Srta. Eveline Darbre, ayudante del Jefe del Servicio, ha realizado de Agosto a Noviembre una misión en el hospital de campaña del CICR en Uqd, en el Norte del Yemen. Estuvo particularmente encargada de formar en él a yemenitas como auxiliares de enfermeras.

En general, el Servicio ha proseguido sus relaciones con el mundo de las enfermeras. En Marzo, participó en la Asamblea General de la O.M.S. y en Julio tomó parte en los trabajos del Comité Consultivo de Enfermeras de la Liga. En la sede del CICR, ha recibido la visita de gran número de enfermeras o de alumnas enfermeras ; ha mantenido por otra parte una abundante correspondencia respondiendo también a múltiples peticiones de información.

En cuanto a la actividad en favor de los inválidos de la guerra, de la cual se encarga este mismo Servicio, se habla de ella en el capítulo correspondiente a la misión que el CICR lleva a cabo en el Yemen.



## **Asistencia a las víctimas de experiencias pseudomédicas**

Como quiera que el CICR había aceptado servir de intermediario para la entrega de una ayuda financiera, ofrecida por el Gobierno de Bonn a las víctimas de experiencias pseudomédicas llevadas a cabo en los campos de concentración alemanes bajo el régimen nacionalsocialista, ha recibido en 1964 un gran número de peticiones de indemnización originarias de Hungría, de Polonia y de Checoslovaquia. Con la colaboración de las Sociedades Nacionales de los países interesados, ha examinado cada caso del punto de vista médico : 70 expedientes han sido conservados con miras a la reunión de la Comisión Neutral que está encargada de estatuir sobre estos casos, cuya reunión estaba convocada para Marzo de 1965.

---

**RECAPITULACIÓN DE LOS SOCORROS  
DISTRIBUÍDOS O TRANSMITIDOS POR EL CICR EN 1964**

(Los socorros materiales no son sino uno de los aspectos de la actividad humanitaria del CICR)

<i>Países</i>	<i>Categorías de personas socorridas</i>	<i>Valor en Fr. s.</i>
<i>Brasil . . . . .</i>	Detenidos . . . . .	900,—
<i>Chipre . . . . .</i>	Víctimas de los acontecimientos . . . . .	93.600,—
<i>Congo Albertville y Stanleyville</i>	Víctimas de los acontecimientos . . . . .	53.600,—
<i>Cuba . . . . .</i>	Detenidos . . . . .	1.100,—
<i>Hungría . . . . .</i>	Inválidos (para la fábrica de prótesis) . . . . .	12.500,—
	Populación civil (enfermos) . . . . .	12.900,—
<i>Laos . . . . .</i>	Refugiados . . . . .	78.000,—
<i>Marruecos . . . . .</i>	Prisioneros . . . . .	51.320,—
<i>Polonia . . . . .</i>	Populación civil (enfermos) . . . . .	23.700,—
<i>Vietnam del Sur . . . . .</i>	Internados . . . . .	25.730,—
	Damnificados . . . . .	1.730,—
<i>Yemen (republicano) . . . . .</i>	Víctimas del conflicto . . . . .	83.000,—
<i>Yemen (monárquico) . . . . .</i>	Prisioneros . . . . .	13.500,—
<i>Yugoslavia . . . . .</i>	Damnificados . . . . .	1.800,—
<i>Diversos . . . . .</i>	Detenidos, refugiados, enfermos, etc. . . . .	101.350,—
	TOTAL	554.730,—
<i>Yemen</i>		
<i>Los gastos generales del hospital de campaña en Uqd (Norte del Yemen) en el año 1964 ascienden a Fr. s. . . . .</i>		994.571,—
<i>Nepal</i>		
<i>Bajo la responsabilidad del CICR, víveres valorados en Fr. s. . . . han sido distribuídos entre los refugiados por la Cruz Roja Suiza y por la « Ayuda Suiza a los países fuera de Europa ».</i>		360.000,—
<i>En total, el CICR ha transmitido y distribuído socorros materiales y ha proporcionado cuidados médicos cuyo valor global es de Fr. s.</i>		1.909.301,—



